



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 2.6.2014
COM(2014) 335 final

ANNEX 1

PRILOGA

k

SPOROČILU

**KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU
EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ
DOSTOJNO ŽIVLJENJE ZA VSE: OD VIZIJE DO SKUPNEGA UKREPANJA**

Prednostna področja	Možne ciljne teme (z nazornimi primeri elementov, ki jih pokrivajo)					
Izkoreninjenje revščine	Izkoreninjenje skrajne revščine Lahko bi vključevalo skrajno dohodkovno in večrazsežnostno revščino.	Zmanjšanje deleža ljudi, ki jih prizadene skrajna revščina in živijo z manj kakor dva ameriška dolarja na dan; Lahko bi vključevalo prag „za tveganja revščine“ in višje pragove revščine.	Zmanjšanje deleža ljudi, ki živijo pod nacionalnim pragom revščine, vključno z osebami iz ranljivih skupin Lahko bi vključevalo absolutne in relativne pragove revščine glede na njeno opredelitev na nacionalni ravni.	Zmanjšanje stroškov nakazil in stroškov migracij, vključno s stroški zaposlovanja Lahko bi vključevalo transakcijske stroške, stroške zaposlovanja in finančno vključenost migrantov in njihovih družin.	Zagotavljanje varstva pravic do uporabe zemljišč, premoženja in drugega imetja Lahko bi vključevalo lastništvo zemljišč, infrastrukturo in finančno vključenost ter sezonsko naravo dohodka.	Povečanje odpornosti in zmanjšanje umrljivosti ter gospodarske izgube zaradi nesreč Lahko bi vključevalo oceno tveganja in obvladovanje tveganja naravnih nesreč, sisteme zgodnjega opozarjanja, finančne mehanizme in okvir za okrevanje, povezovanje pomoči, rehabilitacijo in razvoj.
Neenakost	Zagotavljanje, da bodo imeli nižji dohodkovni razredi enake koristi od rasti nacionalnega dohodka kot višji dohodkovni razredi Lahko bi vključevalo primerjavo skupin prebivalstva po dohodkovnem kvintilu in relativni revščini.	Odprava diskriminacije in neenakosti pri zagotavljanju javnih storitev in gospodarskem življenju Lahko bi vključevala diskriminacijo, med drugim na podlagi spola in etnične pripadnosti, spolne usmerjenosti, invalidnosti, nacionalne pripadnosti in drugega statusa.	Opolnomočenje in vključitev marginaliziranih skupin, vključno z etničnimi manjšinami, migranti in begunci Lahko bi vključevalo obseg, v katerem lahko imajo migranti in begunci dostop do javnih storitev, zdravstvenega varstva, izobraževanja itd. (v primerjavi z državljani), in kazalnike vključevanja migrantov in beguncev.			
Prehranska varnost, prehranjevanje in trajnostno kmetijstvo	Zagotavljanje dostopa do varne hrane, zadostne količine hrane ter cenovno dostopne in hranljive	Odprava neustrezne prehranjenosti, zaostajanja v rasti otrok in hiranja	Izboljšanje produktivnosti kmetijstva, ribištva in ribogojstva na trajnosten način	Zmanjšanje izgub hrane in odpadne hrane		

	hrane za izkoreninjenje lakote <i>Lahko bi vključevalo podeželska in mestna območja, prikrajsane skupine prebivalstva in prilagodljivost pri priskrbi s hrano.</i>	<i>Lahko bi vključevala zaostajanje v rasti otrok in hiranje ter debelost.</i>	<i>Lahko bi vključevalo produktivnost, namakanje, tehnologije, male kmete, konkurenčnost, nestanovitnost cen, ženske, trajnostne kmetijske prakse, tla, vodo, onesnaževanje, biotsko raznovrstnost, odpornost (tudi na podnebne spremembe), krčenje gozdov in tradicionalne metode.</i>	<i>Lahko bi vključevalo izgube po žetvi in procesne izgube, prevoz, skladiščenje, dostavo in maloprodajo ter potrošniške odpadke.</i>		
Zdravje	Zmanjšanje umrljivosti otrok in mater, zagotavljanje univerzalnega spolnega in reproduktivnega zdravja ter pravic <i>Lahko bi vključevalo umrljivost dojenčkov in mater, plodnost mladoletnikov in dostop do storitev načrtovanja družine.</i>	Zmanjšanje bremen nalezljivih in nenalezljivih bolezni <i>Lahko bi vključevalo glavne nalezljive in nenalezljive bolezni.</i>	Doseganje učinkovitega in pravičnega univerzalnega dostopa do kakovostnih zdravstvenih storitev za vse, tudi za ranljive osebe, kot so invalidi ali starejši <i>Lahko bi vključevalo spodbujanje zdravja, preventivne storitve, zdravljenje in rehabilitacijo ter dostop do zdravstvenih delavcev in kakovost njihovega dela.</i>	Zagotavljanje, da nihče ni potisnjen v skrajno revščino ali ostane skrajno reven zaradi izdatkov za zdravstveno varstvo <i>Lahko bi vključevalo osiromašenje zaradi neposrednih plačil.</i>		
Izobraževanje	Zagotavljanje enakega dostopa za deklice in dečke do celotnega cikla kakovostnega osnovnega izobraževanja, tudi do nižjega srednjega izobraževanja, in njegovo končanje	Zagotavljanje celovitega osnovnega, prenosljivega in tehničnega znanja za vse ljudi, da se omogoči njihova polna udeležba v družbi	Znižanje stopnje nepismenosti odraslega prebivalstva	Odprava neenakosti v izobraževanju, sprejetje posebnih ukrepov za vključitev prikrajsanih posameznikov in skupin, izpostavljenih tveganju diskriminacije, vključno z invalidi, etničnimi	Krepitev povezav med izobraževanjem, raziskavami in inovacijami ter spodbujanje ustvarjanja in souporabe znanja	

			Lahko bi vključevalo pismenost odraslih in mladih ter razlike med spoloma.	manjšinami, migranti in begunci Lahko bi vključevala razčlenjenost vpisa, končanja šolanja in učnih rezultatov po spolu, življenju na podeželju/v mestih, premoženjskem kvintilu, geografski lokaciji in druge posebej ogrožene skupine glede na pogoje v državi ter stroške izobraževanja.	Lahko bi vključevala sodelovanje med znanostjo in podjetništvom, inovativne učne načrte in usposabljanje, povezane z zelenimi, digitalnimi in trajnostnimi gospodarstvi in družbami.	
Enakost spolov in opolnomočenje žensk	Preprečevanje in odprava vseh oblik nasilja nad ženskami in dekleti Lahko bi vključevala spolno nasilje, poroke otrok, pohabljanje ženskih spolnih organov, umore žensk in dostop do sodnega varstva.	Odprava vseh oblik diskriminacije žensk in deklet Lahko bi vključevala dostop do gospodarskih priložnosti, proizvodnih sredstev in dohodka, zakonodajo in pravice, razdelitev odgovornosti med ženskami in moškimi.	Izboljšanje zastopanosti žensk, njihove udeležbe in vodenja pri političnem odločanju na vseh ravneh in na vseh področjih Lahko bi vključevala politično zastopanost, ženske na vodilnih položajih in v ključnih poklicih, kot so pravosodje, policija in univerze.	Zagotavljanje univerzalnega in enakega dostopa do osnovnih storitev za ženske in dekleta Lahko bi vključevala dostop do zdravstvenega varstva in storitev načrtovanja družine, izobraževanja, energije, vode in sanitarne oskrbe ter drugih storitev, vključno s storitvami IKT in z njimi povezanim usposabljanjem.	Zmanjšanje in končna odprava razlik v plačah med spoloma v javnem in zasebnem sektorju Lahko bi vključevala ravni plač za ženske v primerjavi z moškimi in udeležbo na trgu dela.	
Voda in sanitarije	Doseganje univerzalnega dostopa do varne pitne vode Lahko bi vključevala podeželske in mestne razsežnosti, prikrajsane skupine, javno	Doseganje univerzalnega dostopa do sanitarne in higienske oskrbe Lahko bi vključevalo dostop do sanitarne infrastrukture in odpravo odvajanja blata na	Izboljšanje integriranega upravljanja vodnih virov Lahko bi vključevalo načrte upravljanja povodja, načrte za boj proti poplavam in suši, izgube zaradi nesreč, zmogljivosti skladiščenja in	Izboljšanje učinkovite rabe vode v vseh ključnih sektorjih Lahko bi vključevalo povodja, pri katerih primanjkuje vode, ravni trajnostnega umika, razpoložljivost vode v	Izboljšanje kakovosti vode in zmanjšanje onesnaženosti vode Lahko bi vključevalo stanje voda, ključne sektorje za onesnaženost voda, onesnaženje s	

	<i>infrastrukturo, kot so bolnišnice, šole, begunska taborišča, in parametre kakovosti.</i>	<i>prostem.</i>	<i>participativne procese odločanja.</i>	<i>ključnih sektorjih (kmetijstvu, energetiku, industriji, gospodinjstvih) in povračilo stroškov.</i>	<i>kemikalijami in hranili ter odpadne vode.</i>	
Trajnostna energija	Zagotavljanje univerzalnega dostopa do sodobnih energijskih storitev <i>Lahko bi vključevalo sodobne energetske storitve in vzdržljivost infrastrukture.</i>	Povišanje svetovne ravni izboljšanja energijske učinkovitosti <i>Lahko bi vključevalo naložbe v energetska učinkovitost po sektorjih, nove tehnologije, politične in institucionalne okvire, učinkovite sisteme za ogrevanje in hlajenje, učinkovite izdelke, ki rabijo energijo.</i>	Povečanje deleža obnovljive energije v globalni mešanici energijskih virov <i>Lahko bi vključevalo delež obnovljivih virov energije, naložbe po sektorjih, nove tehnologije, spodbude, politične in institucionalne okvire.</i>	Postopna odprava subvencij za škodljiva fosilna goriva <i>Lahko bi vključevalo ravni, sektorje in regije, dostop, ceno in strategije postopne odprave.</i>		
Polno in produktivno zaposlovanje ter dostojno delo za vse	Povečanje števila in kakovosti delovnih mest ter krepitev trajnostnih in ustreznih možnosti preživetja, zlasti za mlade, starejše, ženske in skupine, ki so izpostavljene tveganju diskriminacije <i>Lahko bi vključevalo neformalno zaposlovanje, mlade in dekleta/ženske, ki se ne izražajo, produktivno zaposlovanje ali usposabljanje.</i>	Povečanje deleža produktivnega zaposlovanja in dostojnega dela vseh zaposlenih v skladu s stebri agende za dostojno delo <i>Lahko bi vključevalo plačano in neformalno zaposlitev, delo otrok, prisilno delo ter temeljne standarde na trgu dela.</i>	Povečanje pokritosti minimalne ravni socialne zaščite in postopno uvajanje višjih standardov socialnih jamstev <i>Lahko bi vključevalo podporo brezposelnim, družinam z otroki in revnim, socialno varnost in pokojnine ter instrumente za obvladovanje tveganja nesreč.</i>	Varovanje pravic delavcev migrantov in razseljenih oseb v skladu z normami in standardi Mednarodne organizacije dela <i>Lahko bi vključevalo enako obravnavanje in dostop do dostojnega dela za delavce migrante ter delež formalno zaposlenih migrantov glede na vse zaposlene.</i>		
Vključujoča in trajnostna rast	Spodbujanje strukturne preobrazbe gospodarstva in spodbudnega okolja za	Zagotavljanje dostopa do trgov, financiranja ter informacijskih in	Spodbujanje javnih naložb v trajnostno in odporno infrastrukturo	Olajšanje varne, urejene in dovoljene migracije z okrepljenim mednarodnim	Omogočanje dostopa do trga brez dajatev in kvot za izdelke s poreklom iz	

	inovacije, podjetništvo, podjetja in trgovino <i>Lahko bi vključevalo regulatorne in davčne reforme, uporabo gospodarskih, družbenih in okoljskih nacionalnih računov, spodbujanje strategije za razvoj z nizkimi emisijami, povečanje produktivnosti mikro, malih in srednjih podjetij v formalnem in neformalnem sektorju, dostop do delovnih mest zunaj podeželja in izboljšane lokalne vrednostne verige.</i>	komunikacijskih tehnologij ter omrežij <i>Lahko bi vključevalo dostop do finančnih storitev, fizične infrastrukture, elektronskih komunikacij in svetovnega spleta z razvojem pravičnih in preglednih spodbudnih zakonodajnih okolij, do prožnih naložb in naložb ob poznavanju tveganj ter naložb v znanost, tehnologije in inovacije.</i>	<i>Lahko bi vključevalo sektorje (prevoz, energetiko, namakanje itd.), ravni in kakovost naložb, javno-zasebna partnerstva, neizpolnjene potrebe in odpornost.</i>	sodelovanjem <i>Lahko bi vključevalo sklenitev in izvajanje sporazumov o mobilnosti delavcev ter sporazumov o prenosljivosti pokojnin in drugih socialnih prispevkov ter kazalnike napredka glede priznavanja usposobljenosti in kvalifikacij.</i>	najmanj razvitih držav <i>Lahko bi vključevalo dajatve in kvote glede na sektor, državo uvoznico in državo porekla.</i>	
Trajnostna mesta in naselja	Izboljšanje dostopa do varnega in trajnostnega prevoza, vključno s cenovno dostopnim javnim prevozom <i>Lahko bi vključevalo prevoz, hrup, prometno varnost in dostopnost za vse uporabnike.</i>	Zmanjšanje števila prebivalcev v revnih četrtih z zagotavljanjem varnih, cenovno dostopnih in odpornih stanovanj ter pravice do zemljišč <i>Lahko bi vključevalo trajnostna stanovanja in pravico do zemljišč.</i>	Izboljšanje trajnostnega in dostopnega urbanističnega ter prostorskega načrtovanja in izvajanja <i>Lahko bi vključevalo trajnostne urbanistične načrte, celovito obvladovanje tveganja nesreč, urbanistično odpornost, prilagajanje podnebnim spremembam, zelene površine v mestih, medsebojne povezave med mesti in podeželjem ter dostopnost urbanih okolij.</i>	Izboljšanje kakovosti zraka <i>Lahko bi vključevalo drobne delce, ozon in onesnaženje zraka v zaprtih prostorih in na prostem.</i>		
Trajnostna poraba in	Zmanjšanje uporabe,	Izboljšanje	Zmanjšanje negativnih	Zagotavljanje dobrega	Nevarne kemikalije:	Izboljšanje trajnostne

proizvodnja	ponovna uporaba in recikliranje odpadkov <i>Lahko bi vključevalo preprečevanje, dostop do sistemov zbiranja, recikliranje in zmanjševanje odlagališč.</i>	produktivnosti virov <i>Lahko bi vključevalo delež BDP pri porabi surovin, intenzivnost zmanjšanja emisij ogljikovega dioksida in okoljsko učinkovite tehnike.</i>	vplivov porabe na okolje <i>Lahko bi vključevalo okoljske odtise, ekonomske instrumente, izpostavljenost toksičnim snovem in odpadke.</i>	upravljanja s kemikalijami v celotnem življenjskem ciklu <i>Lahko bi vključevalo pristope življenjskega cikla izdelkov, registracijo in odobritev kemikalij, nevarne odpadke, regulativne okvire in infrastrukturo za ravnanje z odpadki.</i>	zmanjšanje izpostavljenosti ljudi in sproščanja kemikalij v okolje <i>Lahko bi vključevalo vrednosti onesnaževalcev v ljudeh/živilih in okolju ter zmanjševanje števila toksičnih krajev.</i>	zmogljivosti podjetij, izdelkov in storitev <i>Lahko bi vključevalo poročanje podjetij o trajnostnosti, trajnostna javna naročila, certificirano označevanje, naložbe v zelene sektorje.</i>
Oceani in morja	Varovanje in ohranjanje zdravja oceanov ter morske biotske raznovrstnosti z blaženjem vplivov človekove dejavnosti <i>Lahko bi vključevalo ekološki pristop k upravljanju dejavnosti, degradacijo habitata, ogrožene vrste, zagotavljanje zavarovanih in trajnostno upravljanjih območij, ki so pod nacionalno jurisdikcijo, in tistih, ki niso.</i>	Zagotavljanje trajnostnega ribištva (zdravi ribji staleži) <i>Lahko bi vključevalo obnovitev ribjih staležev na raven, ki omogoča največji trajnostni donos, presežno zmogljivost ladjevja, nezakonit, nereguliran in neprijavljen ribolov, prilov in zavržek ter uporabo ekoloških pristopov.</i>	Zagotavljanja dostopa do ribolovnih virov na lokalni, regionalni in svetovni ravni samooskrbnih, malih priobalnih ribičev <i>Lahko bi vključevalo samooskrbni in rekreacijski ribolov, ribiške delavke ter avtohtono prebivalstvo in njihove skupnosti.</i>	Zmanjšanje onesnaženosti morja in količine odpadkov, vključno z morskimi odpadki s kopnega <i>Lahko bi vključevalo kopenske in morske vire ter morske odpadke.</i>		
Biotska raznovrstnost in gozdovi	Varovanje in obnova ekosistemov, ki zagotavljajo osnovne storitve <i>Lahko bi vključevalo</i>	Preprečevanje izumrtja znanih ogroženih vrst in izboljšanje ohranitvenega stanja vrst <i>Lahko bi vključevalo</i>	Zmanjšanje stopnje izgube, degradacije in fragmentacije naravnih habitatov <i>Lahko bi vključevalo zavarovana območja in</i>	Zmanjšanje krčenja in degradacije gozdov na podlagi trajnostnega upravljanja gozdov <i>Lahko bi vključevalo degradacijo gozdov,</i>	Zmanjšanje ravni nezakonite trgovine s prostoživečimi živalmi in gradbenim lesom <i>Lahko bi vključevalo</i>	

	<i>ohranitvena območja, povrnitev v prvotno stanje, glavne vrste in ekološke storitve.</i>	<i>osredotočenje na ključne ogrožene vrste, njihovo ohranjanje, divji lov in nezakonito trgovino.</i>	<i>fragmentacijo naravnih habitatov.</i>	<i>spremembo gozdne odeje, nezakonito sečnjo, zavarovana območja in trajnostno upravljanje gozdov.</i>	<i>zmanjšanje porabe, zmogljivost izvrševanja, izvajanje in organizirani kriminal.</i>	
Degradacija zemljišč, vključno s širjenjem puščav in sušo	Preusmeritev k nevtralnosti na področju degradacije zemljišč <i>Lahko bi vključevalo preprečevanje degradacije zemljišč ter obnovo degradiranih in onesnaženih zemljišč.</i>	Zaščita tal <i>Lahko bi vključevala kakovost in erozijo tal, vsebnost organskih snovi v tleh in ohranjanje rodovitnih zemljišč.</i>	Preprečitev suše in ublažitev njenih posledic <i>Lahko bi vključevala načrtovanje povodja in obvladovanja tveganja suše ter ukrepe za učinkovito porabo vode.</i>			
Človekove pravice, pravna država, dobro upravljanje in učinkovite institucije	Zagotavljanje prostega in univerzalnega registriranja prebivalstva ter izboljšanje ključnih statističnih sistemov <i>Lahko bi vključevalo vpis rojstva in pravno identiteto.</i>	Zagotavljanje svobode izražanja, zbiranja, socialnega dialoga, miroljubnih protestov in smiselne udeležbe javnosti <i>Lahko bi vključevalo udeležbo v politiki in pri odločanju, svobodo združevanja in izražanja, dostop do javnih in državnih institucij ter storitev in socialni dialog.</i>	Zagotavljanje transparentnosti in pravice javnosti do dostopa do informacij, državnih podatkov, neodvisnih medijev in odprtega svetovnega spleta <i>Lahko bi vključevalo dostop do informacij in državnih podatkov, neodvisnost medijev ter odprt svetovni splet.</i>	Sprejetje ustreznega pravnega okvira za varstvo ranljivih skupin in posameznikov, vključno z begunci in notranje razseljenimi osebami <i>Lahko bi vključevalo dostop do pravosodnih in javnih storitev, svobodo izražanja in informacije ranljivih skupin.</i>	Zagotavljanje sprejetja in izvajanja ustreznega pravnega okvira ter nacionalnih politik za zmanjšanje korupcije <i>Lahko bi vključevalo korupcijo, upravljanje javnih financ in vzpostavitev mehanizmov odgovornosti.</i>	Zagotavljanje dostopa do pravosodnih institucij, njihove nepristranskosti in neodvisnosti ter spoštovanje pravic do zakonitega postopka <i>Lahko bi vključevalo odločanje, ki temelji na vladavini prava brez diskriminacije, predvidljivo in pregledno pripravo zakonodaje, kazenski pregon in dostop do sodnega varstva.</i>
Mirne družbe	Zmanjšanje števila nasilnih smrti in ljudi, ki jih prizadene nasilje	Izboljšanje zmogljivosti, strokovnosti in odgovornosti policijskih,	Zmanjšanje nezakonitega pretoka osebnega in smrtonosnega orožja	Zmanjšanje mednarodnega organiziranega kriminala, vključno z nezakonitim		

	<i>Lahko bi vključevalo umore in smrti zaradi konfliktov ter nasilje nad ranljivimi osebami.</i>	pravosodnih in varnostnih institucij <i>Lahko bi vključevalo zaupanje javnosti v učinkovitost delovanja pravosodja, policije in varnostnih institucij.</i>	<i>Lahko bi vključevalo prenos orožja in promet z orožjem.</i>	pretokom kapitala, nedovoljenim prometom s prepovedanimi drogami, ljudmi, prostoživečimi živalmi in naravnimi viri <i>Lahko bi vključevalo področja nedovoljenega prometa s prepovedanimi drogami, blagom in prostoživečimi živalmi ter s tem povezani organizirani kriminal, zmanjšanje nedovoljenega pretoka in davčnih utaj ter povrnitev ukradenega premoženja.</i>		
--	---	---	---	--	--	--